

BIZTONSÁGI ADATLAP**PENETRATING OIL 300 ml (Aerosol)****1. A készítmény neve**

Terméknév PENETRATING OIL 300 ml (Aerosol)
Az anyag/készítmény használata Fogyasztási termékek: Penetrating liquid.

Valvoline Europe
 Division of Ashland Inc.
 Wioldrechtseweg 39
 3316 BG Dordrecht
 Hollandia

Tel. szám: +31 78 6543 500

Fax: +31 78 6543 531

Telefonszám vészhelyzet esetére +49 621 60-43333 (Németország)

Fax: +49 621 60-92664 (Németország)

2. Összetétel / információk az alkotórészekről

Anyag/készítmény Készítmény

Hatóanyag neve	CAS szám	Súlyszázalék	EC-szám	Besorolás*
Naphtha (petroleum); hydrotreated (low boiling point); heavy	64742-48-9	25 - 40	265-150-3	R10 Xn; R65 R66
Butane	106-97-8	25 - 40	203-448-7	F+; R12
*Lásd a 16. pontot a fenti R-kifejezések teljes szövegével kapcsolatban				

Megjegyzés: * A munkahelyi expozíciós határértéke(ke)t a 8. fejezet sorolja fel (ha vannak)

3. Veszélyesség szerinti besorolás

Az 1999/45/EK. számú irányelv és annak módosításai szerint a készítmény veszélyes anyagnak van besorolva.

Besorolás Rendkívül gyilkony
 R12- Rendkívül gyúlékony.
 R66- Az anyaggal való többszöri érintkezés a bőr kiszáradását és berepedezését eredményezheti.

Megjegyzés: Lásd a 11. fejezetet az egészségre gyakorolt hatások és tünetek tekintetében.

4. Elsősegély-nyújtási intézkedések**Elsősegély-nyújtási intézkedések****Belélegzés**

Belélegzés esetén vigye friss levegőre. Ha a légzés nehéz, adjunk oxigént. Ha nincs légzés, végezzen mesterséges lélegeztetést. Kapjon orvosi ellátást.

Lenyelés

Orvosi utasítás nélkül NE végezzen hánytatást. Eszméletlen személynek soha ne adjon semmit száján át. Nagy mennyiségű anyag lenyelése esetén azonnal hívjon orvost.

Bőrrel érintkezés

Mossa szappannal és vízzel. Irritáció kialakulásakor forduljon orvoshoz.

Szembe jutás

Ellenőrizze és vegye ki a kontaktlencsét. Érintkezés esetén azonnal öblítse ki a szemet bő vízzel, legalább 15 percig. Kapjon orvosi ellátást.

Megjegyzés: Lásd a 11. fejezetet az egészségre gyakorolt hatások és tünetek tekintetében.

5. Tűzveszélyesség

Tűzoltó közeg	KIS TŰZ: Használjon poroltót vagy szén-dioxidot. NAGY TŰZ: Használjon vízpermetet vagy vízködöt. A tárolóedényt vízsugárral kell hűteni a nyomásnövekedés, az öngyulladás és a robbanás megakadályozása céljából.
Speciális expozíciós veszély	Tűz behatására vagy hevítve tartályrobbanás következhet be. Rendkívül gyúlékony folyadék vagy gőz. A gőz belobbanó tüzet okozhat. A gőz összegyűlhet mélyen fekvő vagy zárt területen, jelentős távolságra juthat el a gyújtóforrástól és visszaéghet. A csatornába folyás tűz- vagy robbanásveszélyt eredményezhet.
Veszélyes, hőre bomló termékek	Ezek a termékek szénoxidok (CO, CO ₂) és víz.
Tűzoltók védelme	A tűzoltók kötelesek zártrendszerű túlnyomásos légzőkészüléket (SCBA) és teljes mentőkötél szerelvényt viselni.

6. Óvintézkedés baleset esetén

Egyéni óvintézkedések	Azonnal forduljon a mentőszemélyzethez. Kiszöböljön ki minden gyújtóforrást. Az illetéktelen személyeket távol kell tartani. Megfelelő védőfelszerelést kell használni (8. fejezet). Ne érintse a kilocsant anyagot és ne menjen keresztül rajta.
Környezetvédelmi óvrendszabályok	Kerüljék a kiömlött vagy kiszivárgott anyagok továbbterjedését és érintkezését a talajjal, vízfolyásokkal, lefolyókkal és csatornákkal.
Megtisztítási (eltisztítási) módszerek	Ha nem áll rendelkezésre mentő személyzet, ne nyúljon a kilocsant anyaghoz. Kisebb mennyiségű kilocsant anyagnál szórja le abszorbenssel (egyéb alkalmas anyag hiányában a föld is használható) és szikra- vagy robbanásbiztos eszközzel helyezze át az anyagot szigetelt, megfelelő hulladéktartályba. Nagyobb mennyiségű anyag kifröccsenésénél vegyünk körül gáttal az anyagot, illetve tartsuk vissza másként, hogy megakadályozzuk a vízelvezető csatornába való kerülését. Helyezze a kiömlött anyagot megfelelő hulladéktárolóba.

Megjegyzés: Az egyéni védőfelszereléssel kapcsolatban lásd a 8. pontot, a hulladék ártalmatlanításával kapcsolatban lásd a 13. pontot.

7. Kezelés és tárolás

Kezelés	Tartsa a tartályt zárva. Csak megfelelő szellőztetés mellett használja. Tartsa távol hőtől, szikrától és lángtól. A tűz vagy robbanás elkerülésére, az anyag továbbítása előtt vezesse le a statikus elektromosságot a tartályok és a berendezés földelésével és összekötésével. Használjon robbanásbiztos elektromos (szellőző, világító és anyagmozgató) készüléket.
Tárolás	Tárolja elkülönített és engedélyezett területen. A tartályt hűvös, jól szellőztetett helyen kell tartani. A tartályt felhasználás előtt légmentesen lezárva kell tartani. Kerüljön minden lehetséges gyújtóforrást (szikra vagy láng). Tárolja a következő hőmérsékletek között: 10 - 35°C (50 - 95°F).
Csomagolóanyagok	
Javasolt	Használja az eredeti tárolóedényt.

8. Érintkezés az anyaggal/egyéni védőfelszerelés

Hatóanyag neve Naphtha (petroleum); hydrotreated (low boiling point); heavy Butane	Munkahelyi expozíciós határértékek HSPA-RCP (Európa). TWA: 1200 mg/m ³ 8 óra. EÜM-SzCsM (Magyarország, 1/2002). PEAK: 9400 mg/m ³ 15 perc(ek). Forma: Valamennyi forma TWA: 2350 mg/m ³ 8 óra. Forma: Valamennyi forma
---	---

Expozíció-védelem	
Műszaki intézkedések	Elszívó szellőzés vagy más műszaki megoldás révén kell a gőzök koncentrációját a levegőben a vonatkozó munkahelyi határérték alatt tartani. Biztosítson a munkahelyhez közel szemmosó állomásokat és biztonsági zuhanyozókat.
Higiénés intézkedések	Az anyag kezelése után, evés, dohányzás, mosdó-használat előtt, valamint a nap végén mossa meg alaposan kezét, alkarját és arcát.

PENETRATING OIL 300 ml (Aerosol)

Légzésvédelem	Amennyiben a szellőzés nem megfelelő, megfelelő gázálarcot kell viselni. Gőzök ellen védő gázálarc.
Kézvédelem	Nem áteresztő kesztyűk.
Szemvédelem	Védőszemüveg.
Bőrvédelem	Laborköpeny.

9. Fizikai és kémiai tulajdonságok

Fizikai állapot	Folyadék.
Szín	Borostyán.
Szag	Szénhidrogén.
Forráspont	<35°C (95°F)
Olvadáspont	Szilárdulni kezdhet a következő hatás(ok)ra: <-20°C (-4°F) a következő adatok alapján: Naphtha (petroleum); hydrotreated (low boiling point); heavy.
Relatív sűrűség	0.695 g/cm ³
Lobbanáspont	Zárttéri (CC): Alacsonyabb, mint -18°C (0°F). (Pensky-Martens.)
Gőzsűrűség	>1 (Levegő = 1)
Párolgási sebesség	0.11 (Naphtha (petroleum); hydrotreated (low boiling point); heavy) viszonyítva (n-Butil-acetát = 1).
Robbanási határértékek	A legnagyobb ismert tartomány Alsó: 0.6% Felső: 7% (Naphtha (petroleum); hydrotreated (low boiling point); heavy)
Öngyulladás hőmérséklet	A legalacsonyabb ismert érték >200°C (392°F) (Naphtha (petroleum); hydrotreated (low boiling point); heavy).
Gőznyomás	306.59 - 363.24 kPa (2300 - 2725 mm Hg) (20°C fokon)
Oldhatóság	Oldhatatlan a következő(k)ben: hideg víz.
Viszkozitás	Kinetikai: >2.5 cSt Kinetikai (40C): 2.5 cSt

10. Stabilitás és reakciókészség

Stabilitás	A termék stabil.
Kerülendő körülmények	Kitétel hő hatásának , direct sunlight
Kerülendő anyagok	Reakcióba lép a következő(k)vel: oxidálószer.
Veszélyes bomlástermékek	Ezek a termékek szénoxidok (CO, CO ₂) és víz.

11. Toxikológiai adatok

Lehetséges akut egészségi hatások

Bőrrel érintkezés	Nem áll rendelkezésre.
Szembe jutás	Nem áll rendelkezésre.
Érzékennyé tevés	Nem áll rendelkezésre.

Akut toxicitás

Hatóanyag neve	Teszt	Eredmény	Útvonal	Faj
Naphtha (petroleum); hydrotreated (low boiling point); heavy	LD50	>2000 mg/kg	Orális	Patkány
	LD50	>2000 mg/kg	Bőr	Nyúl
	LC50	>5000 mg/m ³ (8 óra)	Belélegzés	Patkány
Carbon black	LD50	>15400 mg/kg	Orális	Patkány

Lehetséges krónikus egészségi hatások

Carcinogenitás	Minősített + (Hitelesítve.) által NIOSH [Carbon black]. Minősített 2B (Valószínűleg humán.) által IARC [Carbon black].
Mutagenitás	Nem áll rendelkezésre.
Fejlesztési és teratogén hatások	Nem áll rendelkezésre.
Reprodukciós toxicitás	Nem áll rendelkezésre.
Túlzott behatás jelei/tünetei	
Belélegzés	Szédülést, kótyagosságot, fejfájást, hányingert és homályos látást okozhat.
Lenyelés	rossz közérzet (gastrointestinalis) Lenyelve veszélyes a lélegzésre - a tüdőbe juthat és sérülést okozhat.
Bőrrel érintkezés	Zsirtalanítja a bőrt. Az anyaggal való többszöri érintkezés a bőr kiszáradását és berepedezését eredményezheti.

PENETRATING OIL 300 ml (Aerosol)

Szembe jutás

könnyező szem; homályos vagy kettős látás

Egyéb nem kívánt hatások

Nem áll rendelkezésre.

12. Ökotoxicitás

Ökotoxicitási adatok

Akut toxicitás

Hatóanyag neve

Naphtha (petroleum); hydrotreated (low boiling point); heavy

Faj

Hal (LC50)

Időszak

96 óra

Eredmény

>100 mg/l

Egyéb ökológiai információk

Tartósság/lebomló képesség

Hatóanyag neve

Naphtha (petroleum); hydrotreated (low boiling point); heavy

BOI₅

KOI

EOI

Hatóanyag neve

Naphtha (petroleum); hydrotreated (low boiling point); heavy

Felezési idő vízben

Fotolízis

Biológiai lebonthatóság

Könnyen

Biológiai felhalmozódási képesség

Hatóanyag neve

Naphtha (petroleum); hydrotreated (low boiling point); heavy

LogP_{ow}

BKF

Potenciál

13. Hulladékkezelés, ártalmatlanítás

Hulladékelhelyezési módszerek

Amikor csak lehetséges, a hulladék keletkezését el szükséges kerülni vagy minimálisra kell csökkenteni. Kerülnék a kiömlött vagy kiszivárgott anyagok továbbterjedését és érintkezését a talajjal, vízfolyásokkal, lefolyókkal és csatornákkal. A termék, illetve oldatainak és eseteleges melléktermékeinek az ártalmatlanításánál tiszteletben kell tartani a hatályos környezetvédelmi és hulladék-ártalmatlanítási törvényes előírásokat, valamint a vonatkozó helyi hatósági követelményeket.

Európai Hulladékkatalógus (EHK)

15 01 10*

Veszélyes Hulladék

Igen.

További információk

14. Szállításra vonatkozó előírások

Szárazföldi - Út/vasút

UN-szám

UN1950

Helyes szállítási név

Aeroszol

ADR/RID-osztály

2.1

ADR/RID-címke



Egyéb

Korlátozott mennyiség

LQ2

CEFIC Tremcard

20G5F

Tenger

UN-szám

UN1950

Helyes szállítási név

Aeroszol

IMDG osztály

2.1

IMDG-címke



Egyéb

Ütemtervek vészhelyzet esetére (EmS)
F-D; S-U

15. Szabályozási információk

A termék használata

A besorolás és a címkézés a 67/548/EEC és 1999/45/EC számú EU rendeletek értelmében történt, figyelembe véve azok módosításait és a szándékolt felhasználást.

- Fogyasztói felhasználások, Ipari alkalmazások, Szórással történő felhasználás.

EU előírások

Veszélyjelző szimbólumok



Kockázati kitételek

Rendkívül gyilkony

R12- Rendkívül gyúlékony.

R66- Az anyaggal való többszöri érintkezés a bőr kiszáradását és berepedezését eredményezheti.

Biztonsági kitételek

S2- Tartsa gyermekektől távol.

S23- Ne lélegezzük be gőz / permet.

S24- Ne kerüljön a bőrre.

S51- Csak jól szellőztetett helyen használja.

S56- Helyezze hulladékba ezt az anyagot s tartályt veszélyes vagy specilis hulladkgyjt ponton.

További figyelmeztető kifejezések

Nyomás alatti tartály: Ne tegyük ki a napfény hatásának és ne tartsuk 50°C feletti hőmérsékleten. Használat után sem szabad kiszúrni vagy elégetni. Ne permetezze nyílt lángra vagy izzó anyagra. Gyújtóforrástól tartsuk távol. - Tilos a dohányzás.

Tapintási veszélyre figyelmeztetés

Igen, alkalmazható.

További információk

Under EU regulations (J- és P-megjegyzés) the classification as a carcinogen does not apply: the substance (or product) contains less than 0.1 % w/w benzene.

16. Egyéb

Az R kitételek teljes szövegét lásd a 2. és a 3. Fejezetben - Magyarország

R12- Rendkívül gyúlékony.

R10- Gyúlékony.

R65- Lenyelve ártalmas, aspiráció esetén tüdőkárosodást okozhat.

R66- Az anyaggal való többszöri érintkezés a bőr kiszáradását és berepedezését eredményezheti.

A besorolások teljes szövege a 2. és a 3. fejezetben olvasható - Magyarország

F+ - Rendkívül gyúlékony

Xn - Belélegezve ártalmas.

Az adatok felülvizsgálatára vonatkozó megjegyzések

 Az előző kiadás óta megváltoztatott információkat tartalmaz.

Előzmény

A nyomtatás időpontja

7-7-2005.

Kiadási időpont

28-12-2004.

Az előző kiadás időpontja:

28-6-2004.

Változat

3.25

Valvoline and the Valvoline logo are trademarks of Ashland Inc.

Figyelmeztetés az olvasó számára

Legjobb tudomásunk szerint az itt megadott tájékoztatás pontos. Azonban sem a fent nevezett szállító, sem annak leányvállalatai nem vállalnak semmiféle felelősséget a megadott tájékoztatás pontosságáért vagy teljességéért. Bármely anyag alkalmasságának végső meghatározása a felhasználó egyedüli felelőssége. Valamennyi anyag ismeretlen veszélyt jelenthet, ezért óvatosan kell alkalmazni. Bár itt feltüntetünk bizonyos veszélyeket, azt azonban nem garantálhatjuk, hogy csak ezek a veszélyek állnak fenn.

PENETRATING OIL 300 ml (Aerosol)

Kiadási időpont	28-12-2004.	Változat	3.25	Página: 6/6
-----------------	-------------	----------	------	-------------